



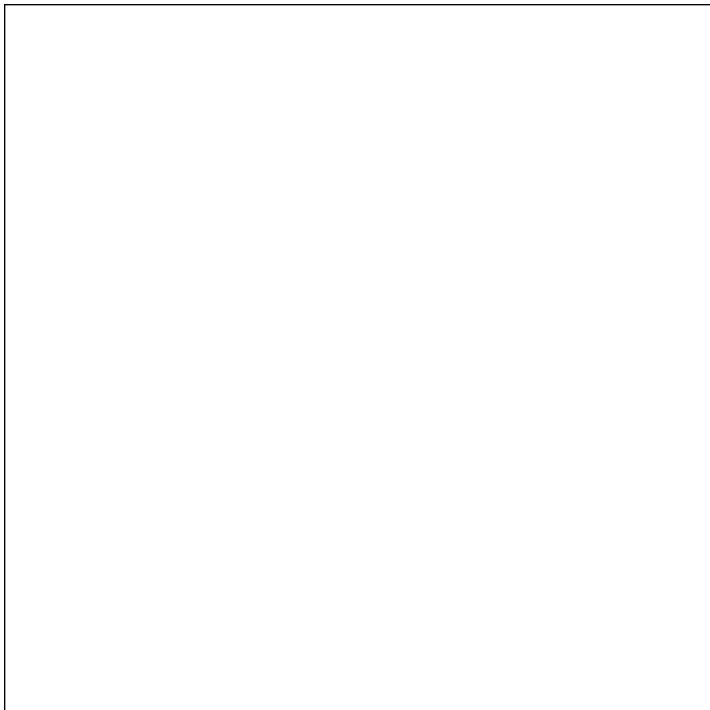
(imageless edition)

III Level 1

◎ Oromo / French
■ Demozé Degefaa

● Rob Owen

✎ Zanéle Buthelezi, Thembaní Dlalá, Clare Verbeek



Compter les animaux

Beldoota Laka'u

This work is licensed under a Creative Commons



Attribution 3.0 International License.

<https://creativecommons.org/licenses/by/3.0/>

children's stories in Canada's many languages.

Storybooks Canada in an effort to provide
(africanstorybook.org) and is brought to you by
This story originates from the African Storybook

Alexandra Danahy

Translated by: (om) Demozé Degefaa, (fr)

Illustrated by: Rob Owen

Clare Verbeek

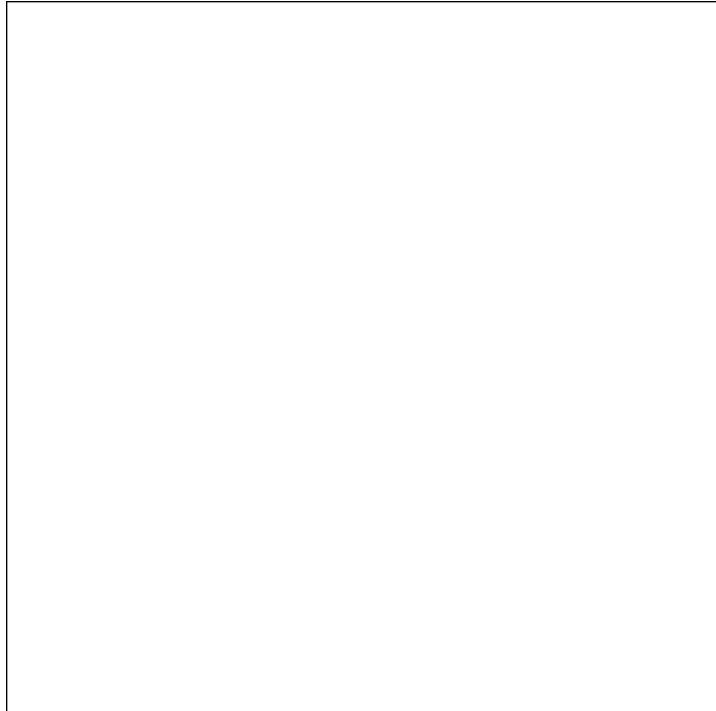
Written by: Zanéle Buthelezi, Thembaní Dlalá,

Beldoota Laka'u / Compter les animaux

storybookscanada.ca

Storybooks Canada





Arbi tokko bishan dhuguu
deema.

...

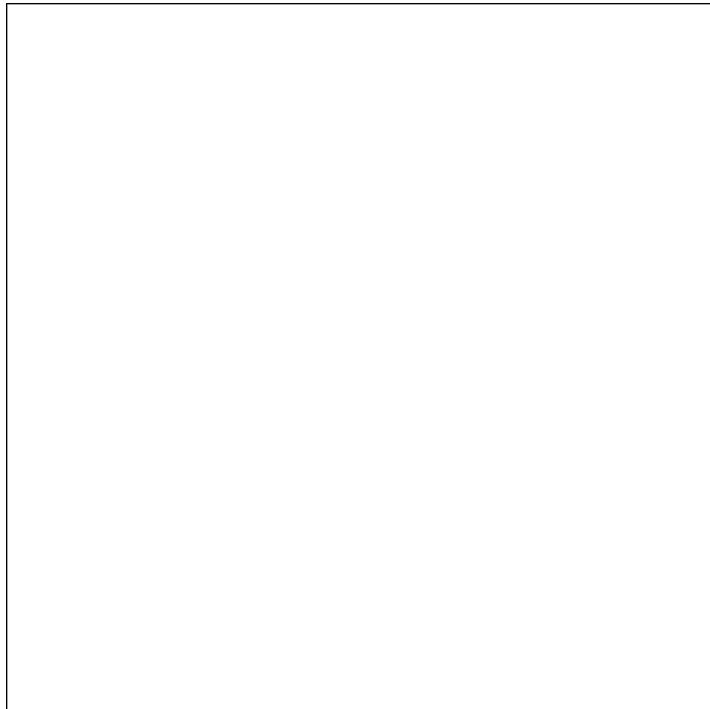
Un éléphant va boire l'eau.

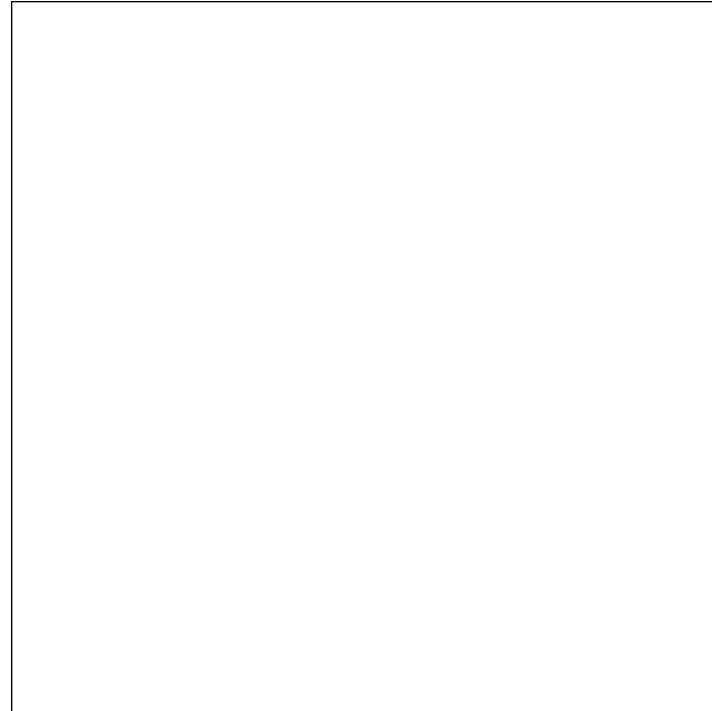
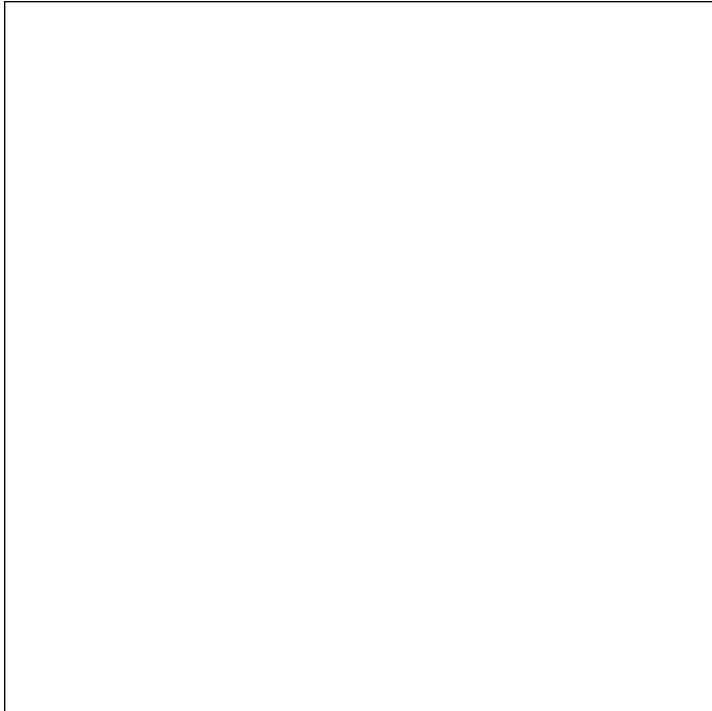
Deux girafes vont boire l'eau.

...

dhunguu deemaa.

Sattawwan lama bishan





Gafarasa sadi fi simbronni afur
bishan dhuguuf deeman.

...

Trois bœufs et quatre oiseaux
vont boire l'eau.

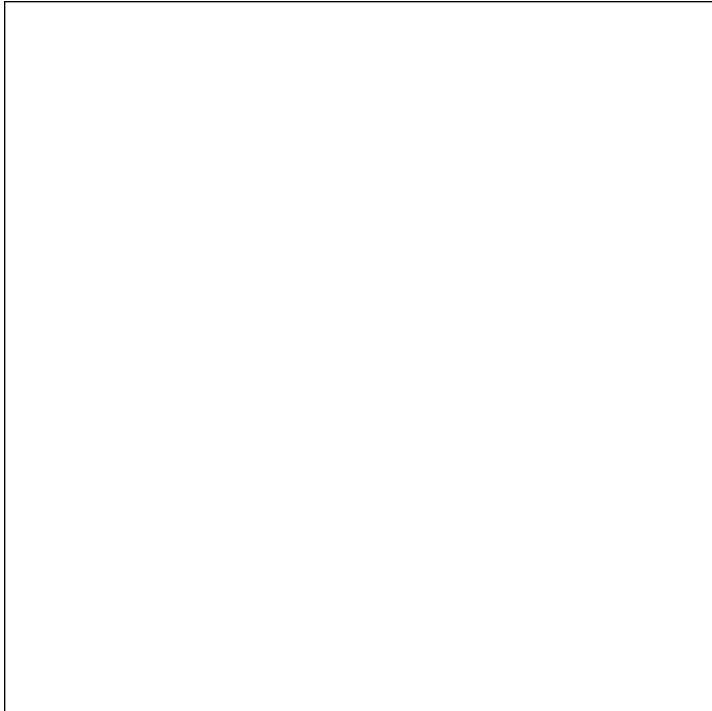
Arbi tokko leencichaa waliin
bishaan dhuga.

...

Un éléphant boit de l'eau avec
le lion.

Qui a peur du lion ?
Un lion rugit. Il veut boire aussi.
...
Enyuttu leenca sodata?
bischan dhuggu barbaade.
Leencl tokko nibookisa. Innis

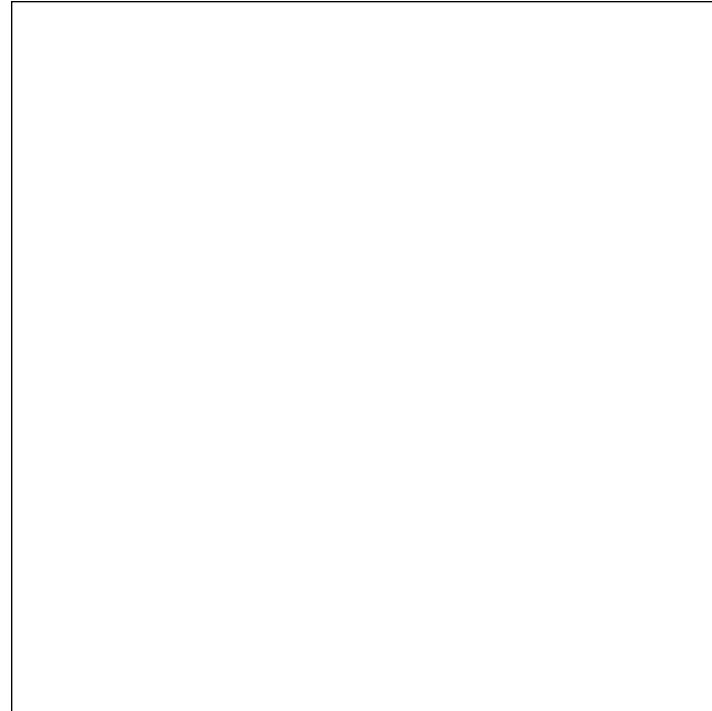
sauvages vont boire l'eau.
Cinq impalas et six cochons
...
jaha gara lagaa deemu.
Kurupheen shanifi boyyyeen



Haree didoon torba gara
bishanii figuu.

...

Sept zèbres courent vers l'eau.



Raachi saddetifi qurxumin
sagal bishaan daaku.

...

Huit grenouilles et neuf
poissons nagent dans l'eau.